

## LA BANQUE PROVINCIALE DU CANADA

Incorporée par Acte du Parlement en juillet 1900

Capital autorisé	\$ 5,000,000.00
Capital payé et Réserve	\$ 4,500,000.00
Actif total (au 30 nov. 1924)	\$40,646,000.00

La seule banque au Canada dont les argents confiés à son département d'Épargne sont contrôlés par un Comité de Censeurs, ces messieurs examinant mensuellement les placements faits en rapport avec tels dépôts.

Conformément aux règlements approuvés par ses actionnaires, lors de sa fondation, cette banque ne prête pas d'argent à ses directeurs.

Président du Conseil d'Administration  
**L'HONORABLE SIR H. LAPORTE**  
Vice-Président et Directeur-Général  
**TANCREDE BIENVENU**  
Président du Bureau des Commissaires-Censeurs  
**L'HONORABLE N. PERODEAU**  
Lieutenant-Gouverneur de la Province de Québec

350 Succursales et Sous-Agences dans les Provinces de Québec, d'Ontario, du Nouveau-Brunswick et de l'Île du Prince Edouard.

Succursale d'Edmundston — J.-A. BACON, Gérant

### NOTES LOCALES

—M. M.-D. Cormier est revenu hier soir d'un voyage de quelques jours à Fredericton.

—M. Pius Michaud a passé les premiers jours de la semaine à Campbellton.

—M. P.-P. Morais, voyageur de commerce de Tracadie, était en ville au commencement de la semaine.

—M. Jos. Tremblay et Mlle Gabrielle Tremblay de Ste-Rose étaient en ville hier.

—MM. Charley Bourgoïn et Albert Daigle sont partis la semaine dernière pour Detroit, Mich., où ils passeront l'hiver.

—L'on apprend avec plaisir que la condition de santé de M. Ernest Hébert s'améliore rapidement. Nous espérons le revoir bientôt au comptoir de l'épargne, à la Banque Provinciale.

—M. Albert Rice est revenu d'un voyage de quelques jours au Grand Sault.

—M. et Mme Jean Théberge de St-Eléuthère étaient de passage en ville hier, en route pour Rivière du Loup.

—M. Franklin Thériault est retourné aujourd'hui poursuivre ses études à l'illinois College de Chicago, après avoir passé une dizaine de jours dans sa famille.

—M. et Mme Archibald de Montréal, de passage à Edmundston pour la construction du moulin à papier à Madawaska, Me., sont retournés dans la métropole cette semaine.

—Mme James Tobin est revenue ces jours derniers de Connor, où elle fut victime d'un accident qui faillit lui coûter la vie. La voiture dans laquelle elle était fut frappée par un camion. Mme Tobin fut rudement projetée sur celui-ci et traînée sur une distance d'une vingtaine de pieds. Elle reçut d'assez graves blessures à la tête et des nombreuses contusions par tout le corps. Son état s'améliore cependant assez promptement.

### DECES

Au cours de la semaine dernière est décédée à Clair, Mme J. Long, mère de M. Jos. A. Long, de Clair.

Ce matin à huit heures, ont eu lieu les funérailles de M. Xavier Bélanger, natif de St-Godefroy, P.Q., décédé le 10 courant à l'âge de 39 ans après douze ans de maladie.

Ce matin à neuf heures fut chanté le service de Mme Lévié Lizotte, née Lucie Desjardins, décédée mardi matin à l'âge de 27 ans et huit mois.

Mardi est décédée à St-Léonard, M. Marc Collin dont le service eut lieu ce matin. M. Collin était le frère de M. Pierre Collin de St-Hilaire.

A toutes ces familles en deuil Le Madawaska offre ses plus sincères condoléances.

### MARIAGE

Mercredi matin, dans l'église Immaculée-Conception, avait lieu le mariage de Mlle Florence Dupuy, fille de M. et Mme Séverin Dupuy de cette ville, avec M. Jas. J. McGinn. La cérémonie eut lieu à sept heures et demie. Un magnifique programme musical fut rendu. M. Dupuy servait de témoin à sa fille et M. Léon Martin au marié.

### LE SALON JEANNE

Désire annoncer aux Dames et Demoiselles une expertise pour la coupe des cheveux de tous genres, ainsi que pour l'ondulation Marcel. Prix pour la coupe des cheveux: 25 sous.

### RIVIERE DU LOUP

Chez les fermières. Les dames fermières se proposent de fêter gaiement la Ste-Catherine qui est aussi leur fête patronale; il y aura à cette occasion à l'hôtel de ville un grand concours de pâtisseries, sucreries et conserves de légumes. Il y aura également partie de cartes, suivie d'un magnifique lunch, chant et musique. L'entrée sera gratuite pour les dames fermières et elle sera de 50 sous pour les amis. Honneur au mérite.

Mlle Eugénie Beaulieu, institutrice, fille de M. François Beaulieu de cette ville, vient de recevoir, par l'entremise de M. l'inspecteur L'Italien, une gratification de \$20.00 pour succès obtenus dans l'enseignement. Nos félicitations.

## Special Pour Cette Semaine OFFRE UNIQUE EN SON GENRE!

# Bouilloires en Cuivre

Identiques à celles se détaillant ordinairement à \$5.25 pour

## \$3.00

Ces bouilloires sont à meilleur marché que celles en fer blanc avec fond en cuivre.

### FERS ELECTRIQUES à REPASSER

Le Fameux C. G. E. MOTPOINT

Valeur ordinaire \$7.00 pour \$5.00  
"SOVEREIGN" C. G. E. pour \$4.50

## SAS pour les Cendres 98c

# L.-A. DUGAL

Rue de l'Eglise, ——— Edmundston, N.-B.

## Casino

VENDREDI - SAMEDI



**LIFE'S GREATEST GAME**

Histoire de Baseball.  
Amateurs de sport, ne manquez pas cela.

## Pas de Nicotine, Ni Jus de Tabac

Gros fumeurs! Pensez-y donc. Voilà ce que nous vous garantissons avec la fameuse pipe.

**50  
STYLES  
RENTS  
DIFFE-**



**Prix  
\$1.50**

En vente par tout le Canada. Si votre marchand ne peut vous la procurer, adressez-vous directement à:

## JOS COTE, LIMITEE

188, rue St-Paul, Québec.

## NOVEMBER



## AVEZ-VOUS SONGE A VOS CARTES DE NOEL

Nous avons un superbe choix de cartes à vous offrir. Donnez votre commande immédiatement. N'attendez pas qu'il soit trop tard. Souhaits imprimés en français ou en anglais.

**LE MADAWASKA**

## LUNDI - MARDI



**AILEEN PRINGLE**  
dans  
**THE MYSTIC**

La Semaine Prochaine:  
**The IRON-Horse**  
Le plus grand succès de la Compagnie Fox depuis son existence.

## CHAUSSURES d'Automne

ELLES doivent être fortes et de qualité supérieure pour résister à l'usage.

## La Chaussure 'ASTORIA'



excellente dans les qualités suivantes:

**APPARENCE  
CONFORT  
DURABILITE.**



**SOU VENEZ-VOUS**  
que les prix en sont très bas, en considérant la qualité.

## POUR LES PEIDS FAIBLES ET DIFFORMES

Nous offrons le confort avec une vieille chaussure, grâce à notre assortiment d'appareils du Dr. Scholl. Ils sont un remède à tous les troubles que vos pieds puissent vous causer.

Le FOOT-EAZIER aide au confort du pied en relevant l'arche affaiblie. Un moyen sûr de relever et guérir les pieds-plats et les rhumatismes des jointures du pied et du genou.

# I. KASNER

Rue Canada, ——— Edmundston, N.-B.

## La Bise Souffle Avec Rage



## L'Hiver Sera Rigoureux et vous grelotterez

**SI  
VOUS NE SONGEZ IMMEDIATEMENT**

A vous procurer un PALETOT qui vous assurera le confort et vous garantira des froids malsains de l'hiver.

Nous ne craignons pas de dire que nos PALETOTS rivalisent en apparence et qualité avec les autres.

LE PRIX? Inutile d'en parler, car tous savent les belles AUBAINES que l'on obtient chez:

# MOSCOVICZ

Edifice Madawaska, ——— Edmundston, N.-B.

La Chorale St-Patrice. A l'occasion de leur première réunion et de la reprise des répétitions régulières, il y eut mardi dernier gouter aux huîtres agréablement de chant et de musique. Il fut décidé que les répétitions auront tous lieu les jeudis soirs à la salle de musique des Chevaliers de Colomb.

Dans les registres paroissiaux

St-François-Xavier, Naissances

—Le 15 octobre, Marie-Cordélie-Pearle, fille de Olivier Lapointe, chauffeur, Parrain et marraine: M. et Mme Georges Lapointe de Montréal.

—Le 23, Joseph-Léo-Adrien, fils de Armand Pelletier, Parrain et marraine: M. et Mme Joseph Gay.

—Le 28, Marie-Graziella-Pierrette, fille de Charles-Eugène Fraser, cultivateur, Parrain et marraine: M. et Mme Pierre Roy.

—Le 30, Marie-Elizabeth-Albertine, fille de Horace Plourde, menuisier, Parrain: Albert Plourde; marraine: Elizabeth Duval, de St-Alexandre.

—Le 1er novembre: Joseph-Armand-Rolland, fils de Jean-Baptiste Lavoie, Parrain et marraine: M. et Mme Louis Laplante St-Ludger. Naissances— Le 15 octobre, Marie-Gilberte-Charlotte, fille de Léon Beaulieu, Parrain et marraine: M. et Mme Jos Beaulieu.

—Le 22, Marie-Thérèse-Bertrande, fille de Joseph Rouleau; conducteur, Parrain et Marraine: M. et Mme Herménégilde Onel.

—Le 26, Marie-Anne-Lucille, fille de Alexis Dumais, serrurier, Parrain et marraine: M. et Mme Arthur Garon, de St-Denis-de-Kamouraska.

Notes personnelles

—M. Donat Pelletier, comptable, de la Banque Canadienne Nationale à St-Pascal, a passé la semaine chez son père, M. Léon Pelletier.

—Mlle Hénédine et Cordélia Onel sont actuellement en promenade à Montréal.

—M. le colonel P.-A. Piuzé a passé la fin de la semaine à la Rivière du Loup, en visite chez M. S.-C. Rioux, avocat.

—M. Rénéald Blanchet, avocat de Québec, était en ville ces jours

CINC

La Cie

Dept

SI

LE CON

D'EN

IN

Le o

et les inst

di et ven

Environ

nant du c

lieu dans

—Qu'es

nion des

d'une loca

pays, pou

le et de la

pour dom

L'ins

ducation

c'est l'inv

qu'elle me

certaines

à faciliter

Le b

tionner le

seigneme

pagnes de

promouv

vre du ré

treint à l'

la plus ch

Les o

la nécessi

du frança

nationalit

Qui a osé

sent à ré

Gilmore e

mundston

port deta

pour cons

demande

tions, s'il

M. A

cais. Il a

ce, parce

maires. L

tières en

d'appren

mémoire e

vite comp

doit appre

sence de

pas tous l

supérieurs

français c

propre lan

tified. The

not under

the French

English la

be in Fr

lorsqu'elle

M. Ander

M. H

se plût à

nement ac

cette prov

me conclu

se dit d'av

of having

ple, to get

cannot exp

ask or fig

Ce qu

dans le p

dans l'ave

geantes q

la populat

Si t

Vieille ph

patriotes

lisant le c

clarations

Si l'on

vince nou

pas en pré

même de

comprend

en est de

chent au s